



Fegl d'informaziun concernent la cumpetenzza en connex cun quints per prestaziuns medicinalas

1 Basas

- Extract dal protocol da la 49. sesida da la Cumissiun LSus / dumondas giuridicas dals 18 da schaner 2007

2 Giurisdicziun

- Sentenzia da la Dretgira administrativa dal chantun Grischun dals 20 da fanadur 2016 (U 16 37)

3 Situaziun da partenza

Sch'ina persuna sustegnida mida ses domicil tranter in tractament e la facturaziun, sa tschenta la dumonda, tge autoritad d'agid social ch'è cumpetenta da pajar il quint. En il rom da sia 49. sesida dals 18 da schaner 2007 è la Cumissiun LSus / dumondas giuridicas da la COSAS (oz: Cumissiun per dumondas giuridicas) s'exprimida davart il metter a quint prestaziuns medicinalas. Tenor quai è decisiv il termin da pajament da quints da medis e d'ospitals per sclerir la cumpetenzza. La pretensiun resulta bain il mument dal tractament, vegn dentant eventualmain messa a quint pir intgins mais pli tard e po perquai er vegnir pajada pir suenter la facturaziun. En l'agid social vegni adina sa basà sin la situaziun economica actuala. En cas d'in quint avert, anc betg pendent, na sa tracti perquai er betg d'in debit (cf. er sentenzia U 16 37 da la Dretgira administrativa dal chantun Grischun, consideraziun 4).

4 Recumandaziun

L'Uffizi chantunal dal servetsch social ha elavurà la suandanta recumandaziun per garantir en il chantun ina pratica uschè unitara sco pussaivel concernent la cumpetenzza en connex cun quints per prestaziuns medicinalas.

4.1 Prestaziuns medicinalas cun garanzia per ils custs

Sche l'autoritad d'agid social che maina il cas ha concedì ina garanzia da surpigliar ils custs envers il medi, il dentist resp. l'ospital, è questa autoritad – en cas da disposiziuns permanentas – cumpetenta da pajar il quint fin che la garanzia per ils custs vegn revocada. Per la cumpetenzza da surpigliar ils quints pendents vala la data da la garanzia per ils custs, damai che l'autoritad d'agid social ch'era cumpetenta en quest mument ha surpiglià l'obligaziun da surpigliar ils custs.

4.2 Prestaziuns medicinalas senza garanzia per ils custs

Sch'ina persuna ha il dretg d'agid social il mument ch'in quint sto vegnir pajà e sch'i n'è betg vegnida concedida ina garanzia per ils custs envers il medi resp. l'ospital, è cumpetenta l'autorità d'agid social ch'è involvida il mument ch'il quint sto vegnir pajà.

4.3 Debits pervia da prestaziuns medicinalas

Sch'il sustegn cumenza pir suenter ch'il termin da pajament dal quint per prestaziuns medicinalas è scadì, sa tracta da debits da la persuna pertutgada. L'agid social sa drizza dentant tenor il princip da la cuvrida dal basegn. Quai vul dir che prestaziuns d'agid social vegnan pajadas mo per eliminar ina situaziun actuala d'urgenza e, sche quella resta, per l'avegnir. Surpigliar retroactivamain custs da viver e pia er pajar debits ch'èn resultads avant ch'igl è vegnida fatga ina dumonda per agid economic, na vegn pia da princip betg en consideraziun (cf. princip da la cuvrida dal basegn, cifra A.3 da las Directivas da la COSAS).

Excepziunalmain poi esser inditgà da surpigliar debits dal passà (cf. sentenza 16 37, consideraziun 4, renviend a la sentenza 15 28 dals 2 da zercladur 2015, consideraziun 3).

Istorgia da las versiuns dal document

Manual	Data	Versiun	Motiv per la midada / remartga
Chapitel C	14 da schaner 2019	1.0	Emprima versiun
Chapitel C	15 da matg 2019	1.1	Adattaziun dal layout
Chapitel C	27 da november 2020	2.0	Revisiun da las Directivas da la COSAS (1. da schaner 2021)